

常見問題

1 我如何可以查閱本人選民檔案中的黨派偏好？

請登入 sfelections.org/voterportal 或致電 (415) 554-4367 選務處查詢。

2 我是否可以更改我的政黨偏好去選一位不同的總統候選人？

可以，您需要重新登記選取一個新的政黨。於2月20日或之前您可往 registertovote.ca.gov 登記或填寫一份選民登記表，於該日後，您可以親臨一個投票地點更改您的政黨偏好。

3 如我沒有政黨偏好，我是否可以投票給總統候選人？

可以，您的預設選票不會有總統競選項目，但您可以要求一張**美國獨立黨**，**民主黨**或**自由黨**的總統候選人選票。請採取以下任何行動：

- 1) 登入 sfelections.org/voterportal
- 2) 於 sfelections.org/ballotrequest 填寫申請表
- 3) 致電 (415) 554-4367
- 4) 傳短訊 START 至 (415) 941-5495 請同時提供您的姓名，出生日期，住址及政黨選票要求
- 5) 於 sfelections.org/access 取得您的選票，或
- 6) 於您投票的地點要求您的選票。

如欲投票給**綠黨**，**和平與自由黨**或**共和黨**的總統候選人，您必須重新登記以該黨為您的政黨偏好。

4 甚麼是縣中央委員會？

縣中央委員會通常進行政黨募款及相關活動。如要參與某黨縣中央委員會委員的投票，您必須登記以該政黨為您的政黨偏好。

5 我往那裡可以找到有關即將來臨的選舉的資料？

請瀏覽 sfelections.org/primary 或致電 (415) 554-4367。

做一個投票站工作人員！

您既可服務社群又可以賺取高達\$295的津貼！我們每次選舉均招募超過二千名的投票站工作人員，當中不少是雙語人士。如欲申請，請往 sfelections.org/pwa 或致電 (415) 554-4395。

觀察選舉過程。

您可親身或上網觀察選舉過程。欲查閱觀察過程的日程表，請瀏覽 sfelections.org/observe 或致電 (415) 554-4367。

查閱您的選民檔案。

請前往 sfelections.org/voterportal 或致電 (415) 554-4367 查閱您的資料，包括您當今的地址及政黨偏好，追蹤您的選票及其他。

有問題？請聯絡我們操多種語言的員工！



English: (415) 554-4375

Español: (415) 554-4366

中文: (415) 554-4367

Filipino: (415) 554-4310

TTY: (415) 554-4386

sfvote@sfgov.org

sfelections.org

Department of Elections
1 Dr. Carlton B. Goodlett Pl.
City Hall, Room 48
San Francisco, CA 94102

    /sfelections



您的選票至為重要， 請於選舉日投票！

各位三藩市民：此指南將會幫助您認識您選舉的選項及您的政黨偏好如何影響您3月5日選舉的選票競選項目。



如需要登記投票或更新您的資料，譬如政黨偏好或住址，請往 registertovote.ca.gov 或向我們索取選民登記表。

如需幫助，請聯絡我們，我們的聯絡資料刊登在後頁。



CITY AND COUNTY OF SAN FRANCISCO
DEPARTMENT OF ELECTIONS

我3月5日的選票有甚麼競選項目？

您今次的選舉選票有哪些競選項目取決於您的選民登記中的政黨偏好記錄。

若您登記時揀選了政黨偏好，您會收到一張選票列有該政黨的總統候選人及縣中央委員會委員。

若您登記時沒有揀選政黨偏好，您的預設選票將不會有政黨競選項目。然而您可以要求一張有美國獨立黨，民主黨，或自由黨的總統候選人選票。您也可以重新登記您的政黨偏好，取得該黨的競選項目。（如欲獲得進一步的資料，請閱讀常見問題）

所有選票，無論選民的那一個政黨偏好，均列有以下的競選項目：

- 美國參議員
- 美國眾議員
- 州參議員

- 州眾議員
- 高等法院法官
- 州與地區選票提案

若您登記為下列的…	這樣，您的選票將有…
民主黨	<div>➡</div> <ul style="list-style-type: none">民主黨總統候選人民主黨縣中央委員會委員
共和黨	<div>➡</div> <ul style="list-style-type: none">共和黨總統候選人共和黨縣中央委員會委員
美國獨立黨，綠黨，自由黨，或和平與自由黨	<div>➡</div> <ul style="list-style-type: none">您的政黨的總統候選人您的政黨的縣中央委員會委員
無黨派偏好	<div>➡</div> <ul style="list-style-type: none">沒有總統候選人，除非您要求一張美國獨立黨，民主黨，或自由黨的總統候選人選票，沒有縣中央委員會委員

有多種投票的方法！ 每一位三藩市的選民均可以選擇郵寄選票投票或親臨投票。

1. 預早以郵寄選票投票

在2024年2月選務處將向每一位本地選民寄出一份包括有一張選票，一張選票須知，一枚「我已投票！」貼紙及一個郵資已付的回郵信封的郵寄選票包，選務處也會開通無障礙郵寄投票系統 sfelections.org/access。

無論您用通常或無障礙郵寄投票的選票，您需要完成以下三個步驟：

郵寄投票的選票		無障礙郵寄投票的選票
1 標記 您的選票	在標記前請閱讀每張選票的投票須知。	登入 sfelections.org/access 及按指示作出選擇。
2 預備好 您的信封	取回每張選票頂部的收據及將選票放入信封內，填妥信封上所要求的各項資料及簽署，把信封密封。	印出您的選票並放入信封內，填妥信封上所要求的各項資料及簽署，把信封密封。
3 交回 您的信封	<div><div>✓</div>確保您交回的選票被計算，郵寄交回的選票必須蓋上選舉日3月5日的郵戳（如您於選舉日郵寄您的選票，請您查清楚收件時間。）</div> <div><div>✓</div>親身交回的選票，無論是交到官方選票投遞箱*或投票站，均須於選舉日3月5日晚上8時正或之前送達才會被計算。</div>	

*請到 sfelections.org/balлотdropoff 查閱37個官方選票投遞箱的相關地點。

2. 提早去市政廳投票中心投票

任何一個三藩市合資格的居民都可以登記去投票，取得或遞交選票，或使用無障礙選票於市府投票。是次選舉投票中心開放時間如下：

- 2月5日至3月4日，星期一至星期五，上午8時正至下午5時正 (2月19日總統日假期除外)
- 2月24日至25日以及3月2日至3日，星期六和星期日，上午10時正至下午4時正
- 選舉日：3月5日，星期二，上午7時正至晚上8時正

3. 於選舉日在您的投票站投票

任何一個三藩市合資格的居民都可以登記去投票，取得或遞交選票，或使用無障礙選票於投票站投票。我們共有501個社區隣里投票站於3月5日選舉日由上午7時正至晚上8時正開放。

欲找出您的投票站，請往 sfelections.org/myvotinglocation，致電 (415) 554-4367，或查閱於2月寄給您的選民資料手冊。